

غرائب الأفعال الرباعية المشتقة في اللغة العامية

بقلم الاب رفائيل نغله اليسوعي

قد ستينا في هذه المقالة فعلاً رباعياً مشتقاً ، لا الذي على الاوزان فعل وافعل وفاعل ، بزيادة حرف على الثلاثي المجرّد ، لان تلك الاوزان ليست غريبة ، بل الفعل الرباعي المشتق على غير تلك الطريقة من فعل باو اسم معروفين او مرجحين . ذلك الاصل هو لبناني محض ، او عربي او سرياني ، وكلما يكون من لغة اخرى كالعبرانية او التركية ؛ وقد ذكرناه بعد الفعل الرباعي المشتق منه ، الا اذا اتضح من شرح ذلك الفعل . واذا كان عربياً ، اعني من اللغة الفصحى ، حركنا حرفه الاخير . الاصل اللبني غير المتبع بشرحه يكون بمعنى الفعل المشتق منه . اما اذا كان غير لبناني بولا عربي ، فيكون مطبوعاً بالمجدية اللغة التي اقتبس منها ، وملحقاً بكيفية لفظه ، المدلول عليها بحروف عربية على حسب المستطاع . الحرف ه بعد الفعل يدل على ان المفعول به شخص ، اما د فتدل انه غير شخص . النجمة السابقة بعض الأفعال تشير الى صفة المبالغة المختصة بها دون اصلها . من جهة اخرى لم نذكر كل معاني الأفعال الرباعية المشتقة ، بل اكتفينا باحدها ، لان هذه المقالة ليست قاموساً .

اكثر تلك الأفعال قد أخذناه من «معجم الالفاظ العامية في اللهجة اللبنانية» بقلم انيس فويحه ، معلم اللغات السامية في الجامعة الاميركية البيروتية . هو كتاب نفيس مبتكر ، فنثني امر الثناء . على همه مؤلفه ، ثم مجاهر بشكره ، لانه قد هياً لنا بذلك المعجم مادة مقالاتنا مع كوننا على غير رأيه في اصل عدة كلمات .

القسم الاول : اوزان مشتقة بزيادة حرف قبل فاء الكلمة الاصلية

يقول : يشله (اوقمه في اارتباك) من شلت يده (بيست) . يبسع ، المحرفة عن يوسع (افصح مكاناً) من وسع .

تفتل -- ترفخ العجين (اختمز وارتفع) من رفخ . تنمر الثمر (نضج وانحنى) من نمر .

حفعل : جلس (لس لساً خفيفاً) من لس . حوكم ، المحرفة عن حكوم (كروم) .

دفعل : دعبل ه (دوره) من عبل (ضخم) - دعتره (جملة يعثر) من عتره -
دنكر (خفض رأسه عن خجل او خيبة) من نكرس . دهوره (اوتمه
من مكان عال) من هور .

سفل : سرغس (استراح ، اطمأن) من رغس ه الله مالا او اولاداً (اكثر له
منها) - سيد الارض (موتها) من سيد .

شفل : شحرق البلوم (التبني) من حرق - شخلع ه (جملة خليماً وعلب الاخص
بثياب غير لائقة) من خلغ (تبتك) - شفلح ه ، وهي معرفة عن شلفحه
(عرضه لمجرى الهواء والبرد) من لفحة السوم ونحوها (اصابت وجهه) -
شقدف ه (بعضه من مكان الى آخر لتعذيبه او اذلاله) من قدف ه - شقوم
الاناء (كسر رأسه) من قوم ه - شقلب ه من قلب ه - شلقع ه (القاد
على الارض) من لقع ه - شلب «الطقس» (اشتدت حرارته) من لهب -
شبر الماء (سال من فوهة ضيقة ، تحت الضغط) من بكه نبر (حفر ،
تقب) - شمر (غضب) من بكه نعر (صاح الوحش) . شنفخ الجرح (ورم
وانفتح) من نفيز - شفر الماء (سال من فوهة تحت الضغط) من بكه نفر
(هرب) - شبق الحمار من نبق .

ظفل : طقس عن شي . (طلبه وتتمه) من قس ه - ظنفخ الجرح (ورم)
من نفيز - ظنفش (ورم) (انفتح) من نفس الاطن والصوف .

عفل : عكبر المسألة (كبرها) وبالغ في اختيار اهميتها) من كبر - بكرت (سلك
ساوكا سافلاً) من التركية kerata (ديوث) .

قفل : قشر الذراع والساق (ازاح عنهما الثوب) من شتر - قنبر (قام) من نبر .
مفل : هذا الوزن فيه نوعان

النوع الاول مشتق من الفيل : محرمه الاسقف (حرمه دخول الكنيهة)
من حرم - محشد للفلان (ناصره) تعصب له) من حشد له - محشك ه (ضبطه)
ادخله مكاناً ضيقاً) من حشك ه - مخلط ه (خلط اجزائه) من خلط -
مخلع ه (هزه هزاً شديداً ليربجه) من خلغ - مزرع التليذ (تخلف عن الدرس
وغاب عن المدرسة) ؟ المرجح انها من رازغ (راوغ) - مرقع ه (قرع ه) ،
وهي تحريف مرقع ه ، من قرعه (عنفه) . مزرق البقول او الفاكهة (صيرها

رطبة لزجة بكثرة معالجتها) من زرق الماء (خرج بسرعة من فوهة) - مزرك
 ه (ادخله مكاناً ضيقاً) من زرك ه - مسخر ه من سخر به - مسطح ه
 (سطحه على الأرض في الشمس ليجف) من سطح - مسلت ه (رماد) من
 سلت المرأة الحُضاب عن يدها (مسحته ورمته) - ملسق الشيء (طال وغاز)
 من صكك نبيك (صد) - مشعر ه (سوده) من شخر - مشطح ه (رماء
 على الأرض) من شطح الشخص (وقع على الأرض) - مشقع الامتعة (نضدها
 بشكل عمود) من شقع - مشلع د (رماء) من شلع - مشلع ه (قطعه)
 من شلع النعنع (نطمه) - مشلق الحائط (انهار) من شلق - مشور عليك
 من اشار عليك - مضيع الوقت (اضاعه سدى) - مسجن ه (اطال عجنه) -
 مففل ه (خطف منه شيئاً بظافته) - مفتح الولد (اساء تربيته بفرط مبالطفته)
 من غنيج - مقلس ه (هزأ به) من صكك نبيك (هجم ، انقض) - ملخيم
 القليل (اكثرت جرحه) من لحم القضاب الهنالم (ترع اللحم عنه) -
 موكر الناس (اجتمعوا ليسانوا ويتباحثوا)
 من وكر الطائر (اتى وكره) .

النوع الثاني من وزن مفضل مشتق في الغالب من اسم اوله ميم : مطرح
 الحراث (وصل بالفدان الى آخر تلم وشرع يشق غيره) من مطرح (تلم) -
 مطرح الجليش (تحنن في الحنادق) من مطرح (خندق) - مجدل الصل ونحوه
 (ضه مجدل اوراقه) من وجدال (بصلات او نحوها مضمومة مجدل اوراقها) .
 محكش النار (حركها بالآلة اسمها اللباني بمكاش) - محتر ه الحاكم (عنه محترأ
 بالمعنى اللباني ، اي نائباً له في ضيعة او حي مدينة) - مرجح ه (غزده في
 مرجوحة) - مطر العنب (عصره) من مطار (عصير العنب قبل اغلاسه
 لتحويله الى دبس) - مسر ه (سقره) من - مبار - مسك ه (دعمه
 بيماك ، وهو في اللبانية خشبة تشبه الطرف لاسناد الكرمه او رفعها
 عن الأرض) - مشمت الفاكهة (قاربت النضج) من مشمش الشر
 المعروف - مشور (ذهب وجاء مراراً) من مشوار - مقر (حفر مقارة) -
 مقلع ه (رماء الى البعد) من مقلع - مشيخ ه الناس (جعلوه شيخاً لهم) .
القسم الثاني : اوزان مشتقة بزيادة حرف بين فاء الكلمة الاصلية وعينها

نعل : شريح (تكلام وشرح بحرية كاملة) من شرح - كتبل ه من كتل ه .
 فرعل : برحش (حفر الارض) من بحش - برعط (لب بالما) ، اكثر من الحركه
 والطيش) من ببط في الجهل ونحوه (افرط) - برقح ه (لطخه) من ببع
 (ظهرت فيه لطخات) - بزقع (تلوث) من ببع - بربع الشخص (هزل بعد
 سن) من ببع (هزل استه) - بربص (اضطرب جدا) من ممكس حبص
 (ضبط) - بربق (شك ، عتد) بربا كابت من حبص المتاع (جمعه) - حردب
 من حديب - حرنق ه (اغاطله) من حيق - خربط ه (احدث فيه خللا) من
 خبط ه (وطئه بشده) - خرمش (خدش) من خمش - شربط الانسان
 او الحيوان (اشتدت غلته اي شبعه) من شباط (اسم الشهر) - شرحط ه
 (عذبته) من شحط (جرح) خدش) - شركل الحيوان من شكل ه (شد
 قوائمه بالشكال) - طربخ ه (كبره) من لبحم طبح - شرقت عينه
 (انظرة بشهوه وحسرة) من حلف شيق (عذب) - طربق الباب (اغلقه)
 من طبق - طرنب بطنه (انتفخ من كثرة الاكل) من طتب - عربط بالشيء
 (قبضه بحرص) من اعبط ه الموت (اخذه شابا لا علة فيه) - فرطس الانف
 (ضخم) من فطس الشخص (كانت قصبة انفه منخفضة) - فرعط الحيوانات
 (اخافها فتفرقت) من فعط الناس (تفرقوا عن خوف) - فرقع الشيء (انفجر
 بضجة) من فقع في فركح الخذاء (عوجه او طوى مؤخره الى الداخل) من
 فكح - فركش ه (وضع امامه ما يثر به) من فكش يده (وقع فاحترفت
 بعض عظامها) - قردح الفحم (الاشتعل) من صم صم قذح - قرخط ه (كشطه)
 من قحط - قردف ه (بشه الى محل بعيد) من قدف - قرطش النبات
 (قطع اعلاه) من قطش ه (قطعه) - قرد الخبز (يس) من صم قذ
 (تقبض) - كرش ه (امسكه وضمطه) من كبش - كروح (عرج) من
 كدح - كروح ه (صيره اكسح) من كسح - كرفت ه (وماه من
 مكان عال) من كفت ه (صبه كله بسرعة) - مرشق الورق (نوعه من
 النيصن يجره باليد) من مشق - مرعط النيصن (جرده عن ورقه) من معط الطير
 (نتف ريشه) - هربح (خدش) من هبج - هربش (خدش) من هبش -
 ورك (مشى برح) من ورك (مشى مشية قبيحة) .

فصل : (عصص النظر) ساء من حَصَّصَ عَصَصَ (اظلمت العين) .

فصل : يمزق ه (فَرَّقَ ، انفقه بدون حباب) من حَلَّاهُ بَزَقَ (نثر) .

فَعَلَّ : شَقَّرَقَ (اضاء ، فرح) من شَرَّقَ (اَضَاءَ) .

فعل : يلعط (لعب بالماء) من بَطَّ - بَلَّكُم ه (اسكته) من بَكِمَ - جَلَعَت

العين (تورمت واحمرت) من جُمَّ اللَّيْبُ (انقد) - شَلَّطَ (التهب غضباً) من

شَعَطَ الطَّامَ (احترق) - شَلَّوْطَ يَدَهُ (احرقها بالنار او الماء الساخن) من صَلَّ

سَطَ (احترق) - فَلَّقَحَ ه (علمه آداب الماشرة) من فَهَّصَمَ فَفَّحَ

(افاد) - قَلَّطَ (وسخ) من كَلَّجَ نَجَّطَ (تقياً) - قَلَّظَ (غضب ، قطب)

من قَفَّظَ - مَلَّطَعَ (اضاع الوقت ، غاب عن مكان العمل) من مَطَعَ

(ذهب فلم يوجد) - مَلَّطَحَ الْوَلَدَ (الحس وأكل بصوت كرهه في مضغه) من

صَلَّكَمَ مَطَّحَ (حس)

فعل : همد البحر من هَدَرَ - هَمَّجَ النَّاسَ (لَطَّوْا وَاحْتَلَطَوْا) من هَجَرَ النَّاسَ .

فعل : بندق الشيء . (فد) من حَبَّهَأَ (الشق) - حَبَّجَلَ (شيء مثلاً يتصنع)

من (حجل رفع رجلاً وشى متريثاً على الاخرى) - زَنَقَرَ (لُفَّظَ نَظْرَةَ غَضَبٍ)

من زَقَرَ - شَبَكَ ه (ادخل بعضه بعضاً) من شَبَكَ ه - شَبَّرَ (غضب) من

شَبَّرَ بِهِ (سبه) - شَخَّرَ (صات من انفه) من شَخَّرَ - شَدَّلَ ه (جعلو يعدل

عن رأيه) من هَجَّجَ شَدَّلَ (غش ، حث على عمل) - شَنَطَطَ النَّاسَ

(ابعد بعضهم عن بعض) من شَطَّ ه (ابمده) - عَكَّشَ الثَّرَّ (ظهر على

القصون بشكال عناقيد من كثرة) من عَكَّشَ (عقود الغيب) - فَنَجَّرَ

عَيْدَهُ (فتحها ونظر بانقياد) من فَجَّرَ الْمَاءَ (فتح له منفذاً) - فَنَدَّقَ ه (نقته) من

فَنَدَّقَ - فَتَّرَحَ نَفْسَهُ (تسامح) من فَتَّرَحَ الشَّيْءَ . (ارتفع) .

فعمل : دهلس (راى) من دلس .

فوعل : هذا الوزن فيه نوعان .

النوع الاول مشتق من الفعل الثلاثي في الغالب : يورد الشخص (شعر يورد

لذيذ) من برد - يورم الحيط (فتله) من يرم الحبل - جودل الشعر من

جدل - حوفر الضرس من حفر الشخص (فدت اصول اسنانه من الحفر ،

وهو صفة تلوها) - دويل الزهر من ذبل - دوحست الاصبع من دحست -
 روبص النيل (ضفطه ليمره الماء الحار) من وحص ريبص (ضفط) - زوغل
 (غش) من زغل - سومك ه (دعمه) من سمك - شور (تكلم واكثر
 حركات يديه) من هححة شبر (تشبه بالاطفال) - شوتف ه (وزعه) من
 هصاف شوتف (اشرك ه في شي) - شوخط ه (جره) من شعط - شوهر
 عليك (راقب حركاتك من مكان عال) من هصه و شهر (سهر) - صوفر
 (اسمع صفيراً) من صفر - عوقد الحيط من عقد - عوكر الماء من عوكر -
 غورق الزرع (لم ينبت وينم من كثرة البرد والامطار) من غوق - فوتل
 الحيط من فتل - فوتن (غضب) من فتن الشخص (وقع في الفتنة) - فوخر
 الشجر (اكل السوس له) من فوسن فخر (سحق، ابلى) - فوزر (سمن حتى
 تشق جلده) من فرز ه (شقه) - فوكس (غير رأيه) من فكس - قوشط
 (زل، سقط) من قشط - قوشع (راى) من قشع - قوطب عليك (قطع
 عليك الطريق) من قطب ه (قطعه) - قوطر الدابة (ربطها بالسابقه) من
 قطر الجمال (صفها بشكل قطار، نمي جملاً ورا، الآخر) - قوطع (قطع
 كلام غيره) - قوفع ظهور الرجل (تحدب واعرج) من قفّع الشئ (تحدب،
 اعرج) - لواع (اضاع وقته)؛ ربما كانت من لطفت البذر (ذهب ماؤها) -
 لوفك (كذب) من لفق الحديث (موهه بالكذب) - لوقط ه من لقط -
 لوكت ه (لطفه) من لكك الوسخ بشئ، (التصق به) - لوهج الجيم او
 النار (اشتد حرها) من كلكه (حول الى بخار) - ورجل المكان
 (اجذب) من محل - موخل عقلي (ادهشه)؛ ربما كانت من هصلا مجل
 (اضغف) - موزر البيض (فسد) من مذر - موزر الحبل (شده) من حصو
 منحس (مد) - موطل الشيطان من مطل - نور الشمر (نف من بردار
 خوف) من زبر ه (رفعه) - نوخرا جذع شجرة (اكل السوس داخله فصار
 فارغاً) من نجر (بلى، تفتت) - نوغره (طعمه بشئ حاد) من نمر - نوغره الماء
 (خرج من فوهة تحت الضفط) من نفر - نوغر على بيت (حاول ان يرى
 ما فيه من ثقب في بابيه)؛ ربما كانت من نفس بين الناس (افسد) - هوبر
 على شخص، وهي في الارجح محرفة عن هوبل عليه (اخافه) من هبل عليه -

هوشل الولد (توحش فصار لا يفلس ولا يلبس حذاء ولا يعيش بنظام) من
هشل الشخص (هرب وهام على وجهه) .

النوع الثاني من وزن فوعل مشتق من اسم : بوردت المرأة وجهها
(جمت عليه البودره وهي المحرق الابيض المعروف) - خوزق ه من
خازوق - سولف (قص قصة) من سالفه (قصة) - سوكر بيتا (جمعه في
امان من خطر الحريق او غيره بواسطة شركة تأمين) من سيكورتا (تأمين)
التي من اصل ايطالي - شوب ه (رسم له شاربين) - شولم (غضب) من شلم
(شرار) - صوبع قرص العجين (طبع عليه صورة اصابعه) - صوبن ه وه
(غسله بالصابون) - عورض (اصيب بعارض ؛ معنى هذه الكلمة في اللبنانية
وعكة خفيفة) - فودس (كان في زمن القطلة) من فادوس او فيدوس (عظلة) -
فونس الشخص (اضاء بالفانوس) - قودم (سلك اقصر طريق) من قادوميه
(اقصر طريق) - قوصل (اكل كثيراً) من قصيل (شعير وقمح وجبوب
اخرى تزرع معاً لتكون علفاً اخضر للدواب) - قولب ه (وضعه في قالب) -
قونن (نظام الامر على حسب قانون) - لوقن الباب (سدّه باللاقونه) وهي
في اللبنانية صنع بعض الاشجار مخلوطاً بمسحوق الآجر) - موغر (حفر مغارة
او ثقلاً) - وولش النبات (اكله المألوش) - نودر (روى النوادر) - نودف
(افتقر) من بندوف او متوف (فقير) - نوسر الجرح (فكّر واخذ لحمه
يتفسخ) من ناسوب .

فعل : هذا الوزن فيه ثلاثة انواع .

النوع الاول مشتق من فعل لازم يجمله متعدباً - يبعد من بعد - يرجع
(ارجع) - يبير (ساهر) - طلع (اصعد) من طلع - قعد من قعد - لعب
(الغب) - نيزل من نزل .

النوع الثاني مشتق من فعل لازم او متعدباً ، بدون اضافة معنى التعدية
اليه - بيرق من برق (لمع) - بيلس ه (غبنه ، غشه) من بلص - يرجع
زبلع ه (بلعه) من زلع - فيلت ه (افلت ه) - قيع (ذهب سرعاً)
من قيع - قيسط الشخص (حريص ، بغل) من هككالي ققط (ضغط) -
ميلص الشخص (هرب) من ملص - ميلط الثمر (صار رطباً لزجاً)

من ملط الحائط (طلاه بالملاط ، وهو نوع من الطين) - هيتق
الامر عليه (هواه) من هيتق- هيزع القوم (اضطربوا واختلطوا) من هزعا
(اسرع) .

النوع الثالث مشتق من اسم : زيبق (صار لزجاً) من زبقر - ليقن
الدواة (وضع فيه ليقه ، وهي في اللبنانية قطنه ونحوها توضع في الدواة) -
ميجن (غنى الميجانا ، وهي ضرب من الغناء اللبناني) - ميدن الشخص او
الحصان (ركض شرطاً) من ميدان - نيشن ه (عأق على صدره وساماً) من
نيشان (وسام) - نيشن (صوب قذيفة الى الهدف المقصود) من التركيبة
نيشان (هدف) - هيشر النبات (طال ولم يقلم) من هشير (نبات ملتف) -
هيش الشجر (صار ملتفاً) من هيش (أجمه) .

القسم الثالث : اوزان مشتقة بزيادة حرف بين عين الكلمة الاصلية ولاهما

فعل : بهر (فرق ، نثر) من بهر - خلبط (اخطأ) من خلط - زعر (غش)
من زعر - زعبط (صاح ، تكلم بنضب رافعاً صوته) من زعط الولد -
شجر ه (سودد) من ههمنه شجر (سود) - طجيش ه (كسره) من
طجش - عريش النبات (تسلق ما حوته) من عرش الكرم - غلبط
من غلط .

فعل : شجر ه (سودد) من ههمنه شجر (سود) - شفتو الشخص (ضخمت
شفتاه) ؛ ربا كانت من يشفر الفصحى (شفة البعير) - فتق ه (شقته) من
ههصه فتق (قطع) .

فمحل : حوحش ه (جمه ، التقطه) من حاش .

فمدل : وردش له (شمسه ، عابه) من ورش (تبع الامور الدينية) - شردق ه
(جهله يفض) من شرق بريقه (غص) .

فمرل : زهرر الشي . (لمع) من زهر القمر او السراج - زكرز الشخص (حاول
ايقاع الفتنة بين الناس) من نكر (وخز) - وكرك الشخص (عاد خائباً)
من وك .

فمطل : شحطر ه (سوده) من ههمنه شحتر (سود) .

فمفل : تملس صحته (اضرها) من تمسه الله (اشقاه ، اهلكه) - زملط الشي .

(تكلم بصوت خافت بكثرة وسرعة) من كرت - لحوس د من لحس -
 لسرع البعوض من لسع - + لطرخ النار (اشعلها) من لطح - لطوش ه (ضربه)
 من لطرش - لطرع يده بالنار (احرقها) من لطح - + لوق (لحس) من ليق -
 لوك ، محرفة عن علوك (ثرثر) من علك - لوك (عبي ولم يفهم كلامه)
 من كحج ليعج (تلجج) - + لقوط ه (اخذه بيده) من لقط - لكوح
 الثوب (لطحه) من لكح - + لكوز (نحس) من لكر - لكوش (نحس)
 من لكش - + نتوش ه (اختطفه) من نش - + نتوع (جزّ جراً شديداً) من
 نتع - ختوف ه من نتف - + نتوق (قا.) من نتق - نجور الحشب (حزه او قطعه
 فافده) من نجير الحشب (سواه ونحته) - + نخوع ه (هزه هزاً شديداً) من
 نخع - نول الحيط (اخرجه من النسيج) من نسل - نشول الامتعة
 (اختطفها) من نشل - نطوز الحمار (وثب ورفع رجليه الخلفيتين) من نظز
 (وثب) - + نعور (وخز) من نعر - نعوش ه الشخص (انعش) - + نعوص
 الكلب (هر بهضب وكثر عن انايه) من نص - + نقوب الارض (حرقها الى
 عمق معين) من نقب - + نقور (ثقب) من نقر - نقوش من نقش - نقوط
 الاناء (قطر) من نقط - نكوت الولد (بكي) من نكت - + نكوز (وخز)
 من نكر - + نكوش الارض (قلبا بالمول) من نكش - نهوق الحمار (نبح).
 النوع الثاني من وزن فعول مشتق من الاسم ، وهو قليل :
 الثوب (ضيقه على الحاصرة) - كدوك ه (صده بشكل حلقة) من كدك -
 نسوت الاصبع (ظهرت فيها حول الظفر نسرات ، وهي في اللبنانية شظايا
 خشب).

فعليل : قريف الشيء. (سبب الاشمزاز) من قرّف - هريبط الشخص (ضعف وهزل
 بعد السن) من هرِطاً (ارتحى لحمه من مرض او قرع).

القسم الرابع : اوزان مشتقة بزيادة حرف بعد لام الكلمة الاصلية

فعلب : نخرب الشجر (نجرّ ويس داخله).

فعلت : صفرت الشخص (اصفر وجهه).

فطر : بعرد (صار كالبر) - زهر الجرح (ورم وفسد دمه) من زمه الحر
 (اشد) - شخطر ه (خدش) من شخط - كزبر الجسم (تقلص من البرد)

من كزب مُشط الرجل ، اي عظام ظهرها (تقبض) .
 فعلس : نبرس النيات (ظهر) من نبر ه (رفعه) .
 فعلش : حركش ه (حركه ، اثاره) .
 فعلص : حرقص اللحم (قلاه) من حرق .
 فعلط : زحلط ه (جمعه يزلق) من زحل ه (ازاحه) .
 فعلق : زحلق ه (جمعه يراق) من زحل ه (ازاحه) .
 هلك : حيلك الشخص (حاول التخلص من شر مجيلة) - فرتك الامور (شوشها)
 من كفتل فرت (قطع ، شق ، مزق) .
 فعلل : قفشل الاشياء (جمعها بدون ترتيب) من قفش ه (جمعه) - قوزل ه (جمعه)
 من قوز ه (كومه وجمعه مدورا) - كقرل ه (جمعه مدورا) من كقر ه
 (جمعه باصابه) - كقشل ه (جمعه في قبضه) من كفش ه (قبض عليه) .
 فعلم : قرطم شجرة (قطع عضونها) من هكلي قرط (قطع) - قرعم الرأس
 (قص شعره بافراطاً) من قرع الرأس (ترع لاسه) .
 فعلن : هذا الوزن فيه نوعان .

النوع الاول مشتق من الفعل : خرس ه (اسبكته ، افجمه) من اخرس
 ه الله - دابن الولد (لاطفه بافراط) من دلح - روحن ه (انمشه) من روح
 ه (اراحه ، انمشه) - زعرن (غش ، سرق) من زعر - صفرن (اصفر وجهه ،
 أنغمي عليه) - عشون (سا ، نظره) من عشا الفصحى - فرعن النصن (اورقت
 براعه) من هكلا فرع (اننت ورقاً او اخرج ثمرًا) - كشون الشخص
 (سات صحته) ؛ رفا كانت من كشا ه الفصحى (عضه بفيه فانترعه) .
 النوع الثاني مشتق من الاسم : تيسن ه (نسب اليه الحماقة او الجنون) من
 تيس - حاون المنب او الشراب (صار حلواً) - حرن ه (نسب اليه البلاهة)
 من حمار - خوزن ه (اسقف (سامه خورياً اي كاهناً) - رهين
 ه (جمعه راهباً) - سودن ه (اخزنه) من سودا الفصحى بمعنى المرض المدروف
 المسبب للعزن - شلين ه (زيت ، جتله) من شلني (جميل) - شلقن
 الفقي (طال) من شلف (قضب حديد) - عصرن النهار (اتي عصره) -
 غشمن ه (عده احق) من غشم الفصحى (جاهل) - فكهن او فكون ه

(مشمه بالاطياب والمذات) من فاكهة-هبلن • (عده ابله) من اهل (ابله)-
 وجهن الشخص ذاته (تظاهر بالوجهة) من وجيه .
 فعلى : طعمى (اطعم) - فرجى • (اراه) من فرج • -فرشى الثوب (ازال عنه
 الغبار بالشعرية) من فرشايه (شعرية) .

القسم الخامس : وزن فعمل

في هذا الوزن تكون الفاء المزيدة فاء الاصل ذاتها : بقبش (بحث عن
 شيء) من العبرانية «בש» باقش - بلبش (في التمييز «بلبش حالو» اي
 تورط) من بلبش • (اوقعه في صعوبة او ورطة)-توتل (الموجودة في «توتللو
 عقلاوته» اي جملة كالجنون) من قول • (اجته) - حوحش • (جمه ،التقطه)
 من حاش - ددرغ • (طلاه ، لطفه) من درغ - دعدك • (حكه ، ليته)
 من ددك - دلدق • (سكبه) من داق - دهدك جمه (نكبه) من
 دهك - زرزع • ، المحرفة عن زوزع • (اخافه ، ارعته) من اذع زع
 (ارتمش)-زرزق (شرب الماء من بلبل ابريق) من اؤد ززق (سكب)-
 زعزط الولد (صاح) من زعط - سبب الشعر (الشلل) من هك شب
 (نزل ، ازل) - شحشط • (جرده) ؛ شحشطه • (عذبليه) من شحط -
 شعثق في عمله (عمله باعمال) من هك هك سفق (جمل • باذلال) - شعثل •
 (رفعه بيده ليعرف ثقله) من شقل • (حمله) - شورشه • (اقلقه) من هك و
 شور (ثار) - شوشط الطعام (احترق) من هك سط (احترق) - صوضب
 النسيج (احترق من حرارة الكواك) من هك صف (احترق) - صوصى
 القروج او الباب او الخذا. الحديد (صات) من هك صوي (صاى القروخ
 اي صات) - طرطى • (طرقه فاسمع صوته) - طوطل الامر (اجله) من
 طال - عوعى الكلب او ابن آوى (عوى) - فرفح (فرح جداً وانتعش
 بعد اعياء او غم) - فرفك من فرك - ذلفش الاشياء (بعثرها) من فلش
 • (نشره) - فلفص (تخلص من ضيق او فحوه) من فلفص - قرقش • (قضه)
 من قرش - قرقط • (قطعه) من قرط الكبراث ونجوه (قطعه) - قوقر
 العين (فقاها) من قور - قوقر • (وضعه في مكان يتقلل فيه) من قوز
 • (كومه وجمه بشكل مدور) - قلقر • (حركه ، ازاحه) من قلز - قهقر

ه (اتبعه) من قهره (اغاظه) - كعكر الحانظ (انهار) من كمر - كركع
 ه (دوره) جمع، بشكل اكرة) من كرع الطريق اي منعطفه - هلبت النار
 (زاد لهيبها) من لبت - لوت (لوت) من لوت - لولح الشيء (ظهر) من
 لاح - لولق ه (عوجه) من لوق - محض فته (حرك الماء فيه) من محض
 ه (حركه تحريكاً شديداً) - مرمس قلب شخص او حياته (اغاظه)
 عذبه) من مرس الدواء في الماء (مرته اي اتقهه فيه) - مرمغ ه (طلاه)
 لوته) من مرغ العرض (تدنس) .

القسم السادس : وزن فففع

هذا الوزن فيه اربعة انواع .

النوع الاول مشتق من الفعل الثلاثي المضاعف ، المرادف في الغالب :
 يخبخ (رش الماء) من يخ - يصبص (لمع) من بص - يبق (هدى ، ثرثر)
 من بق الماء من فة (قدفه بشدة) - ببل من بل - تخخ العجين (اختسر
 بافراط) من تخ - تشش الشيء (صار رخوا بعد نقهه في الماء) من تش
 (ابتل) - تفنف (بصق) من تف - ججبه ه (جعله يقطع معاشرته للناس)
 من جب (قطع) - جرجر من جر - ححجت (بخل ، قتر) من حت الشجر
 (قشره واسقط ورقه) - ححجد الزيت (صار حريقاً) من حد (صار حاداً) -
 حح (أصيب بئس خفيفة) من حر (صار حاراً) - ححز (قطع وعلى الاخص
 بسكين غير حاد) من حز - ححس (حاول ان يحس بشي) من حس -
 ححف من حف (حك) - ححكك من حك - ححلل الشيء (انحل) ،
 تفكك ، ارتحى) من حل - حفضض ه (هزه) من حفص - حخن الشخص
 من حن (تكلم مخرجاً صوته من انفه) - دبذب الطفل (مشى كالحية) من
 دب - ددق من دق - ررت (انقر) من رت الثوب (رت ، يلي) -
 ررج الشيء (ارتد) من رج - ررد ه (اعاد) من رد القول - رررش من
 رش - رصرت الارض (صلبت) من رص ه (الصق اجزائه بعضها) -
 ررض ه (دقه بدون كسر) من رض - رررق الثوب (بلي) من رر -
 + سدسد من سد - سدب (صار كالشاب بالصحة والنشاط) من سدب -
 + شخشع من شخ (بال) - شرشر ه (صبه في عدة جهات) من شر (سال)

قليل من محتوى انا. - شطاشط الماء. او نحوه (سال على جوانب انا). من
 شط (سال) - شمشع (سطع) من شع - شكشك (نخر) من شك -
 + ششم من شم - صرصر ه (وضعه في صرة) من صر - صفصف من صف -
 صحم الشخص (يخل) من صم القارورة (سدها) - ضضب الامعة (رتبا)
 من ضب - ططقن الشيء. (تكسر، انفجر) من طق (صات في انكساره) -
 عدعد الشخص (تذمر) من عد (بمعنى عد وفضل رواياه) - عرعر الكتاب
 او الحمار (صات) من عر - عصص ه (ضغظه) من عص - + عضعض من
 عض - عمن (زاح) من عن - ععم الشيء. على قلبي (اخزني) من عم -
 فتفت الحيزه او نحوه من فت. ففنج ه (كسره) من فنج - + فرفر (هرب)
 من فر - + فرفز (وتب) من فر - تبقب النباتات (ظهر) من قب الشيء.
 (ظهر) - قدقد (بينس) من قد - + قشقش (جمع) من قش - + ققص من
 قص - كبكب (صب) من كب - كتكت (صب) من كت - كوكر
 الحيط (اخرجه من المكب) من كر - ككر الماء (صبه في عدة جهات)
 من كز (صب) - + كزكر على شيء. (ضغظه) من كر - + كشكش الدجاج
 او الذباب (طرده) من كش - + كلكلت اليد او الرجل (كسبت من فرط
 التعب) من كل - + نسنس (ضعف) من نس - بلب (ثرت) من لب -
 لثلث (ثرت) من لت - لخال (البحر) من ليج - + للس (ذهب او اتى خفية)
 من لس - + لثلث الورق ونحوه في الماء. (ارتجني بابتلاله) من لس - للس
 على الشخص (راقبه خفية) من لص ه (فعله خفية) - + لقلان الحيط ونحوه
 (جمعه مدوراً) من لف - + لقلق الشيء. (اهتز) من لق - + لكالك الفصن
 (اماله لظف ثمره) من لك - للم (جمع) من لم - مرمر الشيء. (صار مرأ)
 من مر - مزمر الشراب (مصه على مهل) من مز (مص) - + مصمص من
 مص - مطط ه (مده ليطول او يتسع) من مط (مد) - توتر الحائط او
 الارض (سال منها الماء) من تز المكان (صار ذا تر) وهو الماء المتحلب
 من الارض) - طنطنط (اكثر الذهاب والاياب سدى) من نط (وثب) - نقتق
 (تذمر) من نق - + هرهر الشر (سقط من الشجر) من هر - + هزهز الشجرة من
 هز - + هلهل الحياز الرغيف (رتقه ودوره) من هل - ورور (رمى) من ور -

النوع الثاني من وزن ففع مشق من فعل غير ثلاثي مضاعف:

بطبط (هزل بعد سخن) من بطط (اعيسا ، عجز) - بكبك (بكى)
 - خطنحات المرأة حواجبها (صبغتها بالسواد) من خطط - شقشق في عمله
 (عمله باهمال) من هقق (جعل ه باولاً) - طرطر الشيء (تطايير) -
 ففضض اعماله (فرغ منها) من فضي (فرغ) - + ففعع الليل ونحوه (طار
 وتفرق من الفرع) من فالج .

النوع الثالث من وزن ففع مشق من الابعم : حبب العنقود (اكل
 حبوبه الناضجة) - بخلخل صدير العنب (صار حامضاً كالحل) - زررز (ركز
 في الارض رزة ، وهي في اللبنانية وتد يربط برسن دابة) - ررصر
 الضرس (حشاه بالرصاص) - رررف الشيء (صار له رف) - محمح الملكان
 (صار فيه محماح ، وهو في اللبنانية طين ناعم يقال من الحصى) - نمنع الشيء
 (صار طريئاً يادماً كالنعم) - خشخش الطفل (سناه ماء الحشخاش لتخدير
 اعنابه) .

النوع الرابع من وزن ففع فيه حكاية صوت ، وليس مشتقاً ؛ مع
 ذلك قد ضربنا عليه بعض الامثلة : ببع (ثرثر) - ترتر (ثرثر) - تكتك
 الشخص (رجف من البرد فصرت اسنانه) - ججع (ثرثر) - خشخش الشيء
 (صات) - دمدم (عنى بصوت خافت) - دندن (تذمر) - وققق (ثرثر) -
 قرقر (ثرثر) - قمقم الشخص (ثرثر) - قمقم الشيء (صات وازعج) - قنقل
 الشخص (تلجلج) - علمت المرأة (ولوات بصوت عال) .

القسم السابع : اوزان مشتقة من الاسماء بجمع الاربعة الاولى من

حروفها الاصلية

نكتفي بذكر بعض الامثلة عليها ، وقد ذكرنا شيئاً منها في غير هذا القسم :
 بنشش (اعطى مجاناً) من بنشيش (عطاء مجاني) - برغل الشيء (تحول الى شبه
 حبوب البرغل) - برقمت المرأة (لبست البرقع) - بروز ه (احاطه باطار) من
 برواز (إطار) - بشق ه (البسه البشقره ، وهي في اللبنانية غطاء لارأس مستعمل
 في بعض الانحاء) - بيدد الناس (جلسوا على الارض بشكل دائرة تشبه البيدر) -

بيكره (دوره) من بيكار - ثشون الشخص (قضى شهري ثشون الاول والثاني في مكان معين) - تمسح الشخص (صار بلا شعور كالتساح) - جتزره (قنده بالجتزير ، وهو السلسلة) - جنفص الشيء (صار كالجنفص ، وهو نسيج خشن من قنب) - ختير (شاخ) من التركية ihtiyar (شيخ) - خرطش البندقية (وضع فيها الخرطوش) - خندق (حفر خندقاً) - ختزر (سبن كالحتزر) - دولب (اماله الى رأيه او حزبه) من دولاب (حيلة) - رستل (اعتلاه رأس مال) - رعبن على شيء (دفع الرعبون ، اي العربون ، ليشتره فيما بعد) - رمعن الجمر (علاه الرماد) من رومان (جمر يعلوه الرماد موضوع في انا للتدفؤ) - رهون الفرس (عدا عدواً سهلاً) من رهوان (صفة الفرس الذي يعدو هكذا) - سركل (نفاه من البلد) من التركية surgun (متقى) - ثشونق دود القز (صنع الثشونقة) وهي في اللبنانية الفيلجة) - قردح (مارس حرفة قرداحي ، وهو في اللبنانية صانع الاسلحة) - قرصن الشخص (جال في البحر بصفة قرصان اي لص البحر) - قرمذ البيت (وضع عليه قرميداً) - قصدره (طلاه بالتصدير) - قظرن ه (طلاه بالقطران) - قندل (اشمل القناديل او الشموع حول متازع عند تقربه الى الاسرار الاخيرة) - قنطرت الشجرة (كان وزن ثمرها قنطاراً) - قورم (صنع القورمه ، وهي الدهن المذاب والمأخ) - قيطان الثوب (جعل القيطان ، وهو خيط ثخين من الحرير ، على حافة الثوب) .

